



**PREZES  
URZĘDU OCHRONY  
KONKURENCJI I KONSUMENTÓW**

DNR-730-111(8)/12/BB

Warszawa, dnia 31 sierpnia 2012 r.

**Decyzja DNR-2/183/2012**

Na podstawie art. 41 c ust. 2 pkt 2 ustawy z dnia 30 sierpnia 2002 r. o systemie oceny zgodności (Dz. U. z 2010 r. Nr 138, poz. 935 ze zm.)

**Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów**

umarza wszczęte z urzędu postępowanie wobec Waława Wiechy prowadzącego działalność gospodarczą pod nazwą Firma KASTOR Waław Wiecha w Krakowie, w sprawie wprowadzonego do obrotu *kompresora AS-200*, niezgodnego z zasadniczymi i innymi wymaganiami określonymi w § 5, § 6 ust. 1, § 7 ust.1 pkt 1 i 2 oraz § 11 ust. 1 i 2 rozporządzenia Ministra Gospodarki z dnia 21 sierpnia 2007 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla sprzętu elektrycznego (Dz. U. Nr 155, poz. 1089), w związku z wycofaniem wyrobu z obrotu.

**UZASADNIENIE**

W toku kontroli przeprowadzonej w sklepie przy ul. Głowackiego 72 w Brzesku, należącym do przedsiębiorcy Waława Wiechy prowadzącego działalność gospodarczą pod nazwą Firma KASTOR Waław Wiecha w Krakowie, inspektorzy Wojewódzkiego Inspektoratu Inspekcji Handlowej w Krakowie Delegatura w Tarnowie stwierdzili w ofercie handlowej *kompresor AS-200*.

Z załączonej do akt sprawy faktury - Commercial Invoice NO.: BDL110705-6 z dnia 26 lipca 2011 r. wynikało, że przedmiotowy wyrób zakupiony został od FENGHUA BIDA MACHINERY MANUFACTURE CO., LTD., FENGHUA CITY, ZHEJIANG, CHINA.

*Kompresor AS-200* wykonany został z czarnego tworzywa sztucznego. Na jego wierzchniej części, w zagłębieniu umieszczono czerwony przycisk, a obok niego zieloną diodę. Na jednym z boków znajduje się metalowy bolec służący do podłączenia załączonego

wężyka za pomocą szybkozłączki. Na tym samym boku umieszczono wyjście przewodu zasilającego zakończonego wtyczką bez bolca uziemiającego. Na spodzie wyrób posiada dwa małe otwory i klapkę z zatrzaskiem oraz umocowane 4 „nóżki”. Do wyrobu dołączono wężyk wykonany z materiałowego oplotu, zakończony metalowymi końcówkami. Na wyrobie oraz opakowaniu (kartonowe pudełko) brak jakichkolwiek oznaczeń.

Badania laboratoryjne przeprowadzone przez ELTEST M. Jewtuch Spółka jawna z siedzibą w Warszawie (sprawozdanie z badań Nr SG0025P) wykazały, że przedmiotowy wyrób nie spełnia wymagań określonych w następujących punktach normy PN-EN 60335-1:2004+A1:2005+A2:2008+A12:2008+A13:2009+A14:2010+Ap1:2005+Ap2:2006 „Elektryczny sprzęt do użytku domowego i podobnego. Bezpieczeństwo użytkowania”:

- pkt 7.1, z uwagi na brak oznaczeń na wyrobie,
- pkt 7.9, z uwagi na wprowadzające w błąd umiejscowienie i oznaczenie wyłącznika funkcjonalnego, który z uwagi na czerwony kolor klawisza może być traktowany jako wyłącznik sieciowy,
- pkt 7.12, z uwagi na brak w instrukcji obsługi ostrzeżenia, iż urządzenie nie jest przeznaczone do użytkowania przez dzieci i osoby o ograniczonych zdolnościach,
- pkt 7.12.5, z uwagi na brak w instrukcji obsługi informacji o warunkach wymiany uszkodzonego przewodu przyłączeniowego,
- pkt 8.11, pkt 8.1.2 i pkt 22.1, z uwagi na fakt, że po ręcznym odjęciu pokrywy w spodzie obudowy, części pod niebezpiecznym napięciem stają się częściami dostępnymi,
- pkt 11.1 i pkt 11.8, z uwagi na nadmierne nagrzewanie się wyrobu w normalnych warunkach pracy i przekroczone dopuszczalne przyrosty temperatur,
- pkt 22.30, z uwagi na niewłaściwe zabezpieczenie przed zdekompletowaniem części konstrukcji klasy II (ze względu na umiejscowienie pokrywy w spodzie obudowy, jej brak może zostać niezauważony),
- pkt 23.1, z uwagi na nieprawidłowe prowadzenie przewodów, tj.: przez prowizorycznie wycięty przepust w obudowie oraz umiejscowienie przewodów w pobliżu ruchomej części silnika,
- pkt 24.1, pkt 24.1.1 i pkt 24.1.2, z uwagi na brak oznaczeń na kondensatorze bocznikującym izolację wzmocnioną oraz na transformatorze sieciowym,
- pkt 29.1 i pkt 29.1.3, z uwagi na zbyt mały odstęp izolacyjny powietrzny w transformatorze sieciowym, który wynosi 0,5mm przy wymaganym – 3,0mm,

- pkt 29.2 i pkt 29.2.3, z uwagi na zbyt mały odstęp izolacyjny powierzchniowy w transformatorze sieciowym, który wynosi 0,5mm przy wymaganym – 5,0mm.

Wskazane niezgodności mogą mieć wpływ na bezpieczeństwo użytkowania wyrobów i stwarzać zagrożenie dla zdrowia oraz życia użytkowników, w postaci niebezpieczeństwa porażenia prądem elektrycznym, poparzenia oraz wywołania pożaru.

W toku kontroli Waław Wiecha prowadzący działalność gospodarczą pod nazwą Firma KASTOR Waław Wiecha w Krakowie wyjaśnił, iż import ww. wyrobu miał charakter jednorazowy a sprzedaż prowadzona była wyłącznie detalicznie, za pośrednictwem Internetu. Jednocześnie, przedsiębiorca oświadczył, że wycofuje z obrotu 7 sztuk *kompresora AS-200*, znajdującego się w jego ofercie handlowej.

Na podstawie otrzymanych akt kontroli, Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów (UOKiK) uznał, iż *kompresor AS-200* nie spełnia zasadniczych wymagań określonych w następujących przepisach rozporządzenia Ministra Gospodarki z dnia 21 sierpnia 2007 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla sprzętu elektrycznego (Dz. U. Nr 155, poz. 1089), zwanego dalej „rozporządzeniem”:

- § 5 ust. 1, z uwagi na brak podstawowych informacji, których znajomość i przestrzeganie są warunkiem bezpieczeństwa podczas użytkowania tego sprzętu,
- § 5 ust. 2, z uwagi na brak nazwy producenta lub znaku towarowego bezpośrednio na wyrobie i na opakowaniu,
- 6 ust. 1, z uwagi na zaprojektowanie i wyprodukowanie wyrobu w sposób niezapewniający jego zgodności z zasadami ochrony przed zagrożeniami, o których mowa w § 7 ust. 1 pkt 1 i 2,
- § 7 ust. 1 pkt 1, z uwagi na wprowadzające w błąd oznaczenie i umiejscowienie wyłącznika funkcjonalnego, nieprawidłowe zabezpieczenie i łatwy dostęp do części pod napięciem oraz nieprawidłowe prowadzenie przewodów,
- § 7 ust. 1 pkt 2, z uwagi na umiejscowienie przewodów w pobliżu ruchomej części silnika, przekroczenie dopuszczalnych przyrostów temperatur oraz zbyt małe odstępy izolacyjne powietrzne i powierzchniowe w transformatorze sieciowym,
- § 11 ust. 1 i 2, z uwagi na brak znaku CE bezpośrednio na wyrobie i na opakowaniu oraz w instrukcji obsługi.

W związku z powyższym, Prezes UOKiK pismem z dnia 16 kwietnia 2012 r. powiadomił Waława Wiechę prowadzącego działalność gospodarczą pod nazwą Firma KASTOR Waław Wiecha w Krakowie (dalej: strona), o wszczęciu postępowania administracyjnego w sprawie wprowadzonego do obrotu wyrobu niezgodnego z zasadniczymi

wymaganiami określonymi w § 5, § 6 ust. 1, § 7 ust. 1 pkt 1 i 2 oraz w § 11 ust. 1 i 2 rozporządzenia.

Mając na względzie oświadczenie złożone przez stronę, co do detalicznego charakteru sprzedaży zakwestionowanego wyrobu, Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów uznał za niezbędne zobowiązanie przedsiębiorcy do powiadomienia konsumentów o stwierdzonych niezgodnościach w formie ogłoszeń prasowych.

Postanowieniem z dnia 23 kwietnia 2012 r. wydanym na podstawie art. 41b ust. 1 ustawy o systemie oceny zgodności, Prezes UOKiK wyznaczył stronie postępowania termin 21 dni na powiadomienie konsumentów o stwierdzonych niezgodnościach z zasadniczymi wymaganiami w formie ogłoszeń zamieszczonych w dwóch dziennikach (gazetach) o zasięgu ogólnopolskim oraz wyjaśnił, jakie należy przedstawić dowody na powyższą okoliczność.

Dnia 17 maja 2012 r. do organu prowadzącego postępowanie strona nadesłała dowody potwierdzające fakt opublikowania wymaganych ogłoszeń prasowych, w postaci oryginału ogłoszenia wraz z fakturami i potwierdzeniami zapłaty za ich publikację.

Pismem z dnia 18 maja 2012 r. strona została powiadomiona o przysługującym jej prawie do zapoznania się z aktami i prawie do wypowiedzenia się co do zebranych dowodów i materiałów, jednak z przysługujących jej uprawnień nie skorzystała.

### **Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów ustalił i stwierdził:**

Zgodnie z art. 41a ust. 1 ustawy o systemie oceny zgodności stroną postępowania w sprawie wprowadzonych do obrotu wyrobów niezgodnych z zasadniczymi i innymi wymaganiami jest osoba, która wprowadziła wyrób do obrotu lub oddała go do użytku. Stroną postępowania może być także dystrybutor.

Stosownie do brzmienia art. 5 pkt 23 ustawy o systemie oceny zgodności, za dystrybutora uważa się osobę fizyczną lub prawną albo jednostkę organizacyjną nieposiadającą osobowości prawnej, która dostarcza lub udostępnia wyrób po jego wprowadzeniu do obrotu.

Wacław Wiecha prowadzący działalność gospodarczą pod nazwą Firma KASTOR Wacław Wiecha w Krakowie jest dystrybutorem *kompresora AS-200*.

Przepis art. 6 ust. 1 pkt 1 ustawy o systemie oceny zgodności stanowi, iż wyroby wprowadzane do obrotu lub oddawane do użytku podlegają ocenie zgodności z zasadniczymi wymaganiami określonymi w przepisach wydanych na podstawie art. 9 ust. 1 ww. ustawy. W przypadku sprzętu elektrycznego, zastosowanie mają przepisy rozporządzenia Ministra

Gospodarki z dnia 21 sierpnia 2007 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla sprzętu elektrycznego.

Przeprowadzone badania laboratoryjne ww. kompresora wykazały naruszenie wymagań zawartych w następujących punktach normy PN-EN 60335-1:2004 +A1:2005 +A2:2008+A12:2008+A13:2009+A14:2010+Ap1:2005+Ap2:2006 „Elektryczny sprzęt do użytku domowego i podobnego. Bezpieczeństwo użytkowania”:

- pkt 7.1, z uwagi na brak oznaczeń na wyrobie,
- pkt 7.9, z uwagi na wprowadzające w błąd umiejscowienie i oznaczenie wyłącznika funkcjonalnego, który z uwagi na czerwony kolor klawisza może być traktowany jako wyłącznik sieciowy,
- pkt 7.12, z uwagi na brak w instrukcji obsługi ostrzeżenia, iż urządzenie nie jest przeznaczone do użytkowania przez dzieci i osoby o ograniczonych zdolnościach,
- pkt 7.12.5, z uwagi na brak w instrukcji obsługi informacji o warunkach wymiany uszkodzonego przewodu przyłączeniowego,
- pkt 8.11, pkt 8.1.2 i pkt 22.1, z uwagi na fakt, że po ręcznym odjęciu pokrywy w spodzie obudowy, części pod niebezpiecznym napięciem stają się częściami dostępnymi,
- pkt 11.1 i pkt 11.8, z uwagi na nadmierne nagrzewanie się wyrobu w normalnych warunkach pracy i przekroczone dopuszczalne przyrosty temperatur,
- pkt 22.30, z uwagi na niewłaściwe zabezpieczenie przed zdekompletowaniem części konstrukcji klasy II (ze względu na umiejscowienie pokrywy w spodzie obudowy, jej brak może zostać niezauważony),
- pkt 23.1, z uwagi na nieprawidłowe prowadzenie przewodów, tj.: przez prowizorycznie wycięty przepust w obudowie oraz umiejscowienie przewodów w pobliżu ruchomej części silnika,
- pkt 24.1, pkt 24.1.1 i pkt 24.1.2, z uwagi na brak oznaczeń na kondensatorze bocznikującym izolację wzmocnioną oraz na transformatorze sieciowym,
- pkt 29.1 i pkt 29.1.3, z uwagi na zbyt mały odstęp izolacyjny powietrzny w transformatorze sieciowym, który wynosi 0,5mm przy wymaganym – 3,0mm,
- pkt 29.2 i pkt 29.2.3, z uwagi na zbyt mały odstęp izolacyjny powierzchniowy w transformatorze sieciowym, który wynosi 0,5mm przy wymaganym – 5,0mm.

Na podstawie otrzymanych akt kontroli, za uzasadnione należy uznać wszczęcie przez Prezesa UOKiK postępowania administracyjnego przeciwko dystrybutorowi – Waławowi Wiecha prowadzącemu działalność gospodarczą pod nazwą Firma KASTOR Waław Wiecha

w Krakowie, w sprawie wprowadzenia do obrotu wyrobu niezgodnego z zasadniczymi wymaganiami określonymi w § 5, § 6 ust. 1, § 7 ust. 1 pkt 1 i 2 oraz w § 11 ust. 1 i 2 rozporządzenia.

Zgodnie z brzmieniem przepisu § 5 ust. 1 rozporządzenia, na sprzęcie elektrycznym zamieszcza się podstawowe informacje, których znajomość i przestrzeganie są warunkiem bezpieczeństwa podczas użytkowania tego sprzętu. W przypadku braku możliwości zamieszczenia informacji na sprzęcie elektrycznym informacje te podaje się w instrukcji obsługi, świadectwie gwarancyjnym lub w dokumentacji dołączonej do sprzętu. Według przepisu § 5 ust. 2 rozporządzenia nazwę producenta lub znak towarowy zamieszcza się bezpośrednio na sprzęcie elektrycznym, a w przypadku braku możliwości zamieszczenia ich na tym sprzęcie – na opakowaniu. Przepis § 6 ust. 1 rozporządzenia stanowi zaś, że sprzęt elektryczny należy projektować i wytwarzać w sposób zapewniający jego zgodność z zasadami ochrony przed zagrożeniami, o których mowa w § 7, pod warunkiem, że jest on użytkowany zgodnie z przeznaczeniem i utrzymywany we właściwym stanie technicznym. Zgodnie z przepisem § 7 ust. 1 rozporządzenia natomiast, w celu ochrony przed zagrożeniami stwarzanymi przez sprzęt elektryczny, w procesie jego projektowania i wytwarzania należy przewidzieć i zastosować w nim odpowiednie środki techniczne zapewniające: ochronę ludzi i zwierząt domowych przed niebezpieczeństwem urazu lub innej szkody, mogących powstać w wyniku bezpośredniego lub pośredniego kontaktu z elektrycznością (pkt 1) oraz niepowstawanie temperatury, łuków lub promieniowania, mogących spowodować niebezpieczeństwo (pkt 2). Przepis § 11 ust. 1 rozporządzenia stanowi, że producent lub jego upoważniony przedstawiciel umieszcza na sprzęcie elektrycznym oznakowanie CE, potwierdzające zgodność tego sprzętu z przepisami rozporządzenia, zaś według ust. 2 tego przepisu oznakowanie CE umieszcza się bezpośrednio na sprzęcie elektrycznym, a w przypadku braku takiej możliwości – na jego opakowaniu, w instrukcji obsługi lub świadectwie gwarancyjnym. Oznakowanie to powinno być widoczne, łatwo czytelne i nieusuwalne.

Strona nie kwestionowała, iż przedmiotowy wyrób nie spełnia zasadniczych wymagań, określonych w ww. przepisach rozporządzenia i podjęła działania naprawcze w postaci wycofania wyrobu z obrotu oraz powiadomienia konsumentów o stwierdzonych niezgodnościach. Przedstawione przez stronę dowody w postaci: oświadczenia o wycofaniu ww. kompresora z obrotu oraz oryginału ogłoszenia prasowego wraz z fakturami i potwierdzeniami zapłaty za publikację ogłoszeń wymaganej treści, stanowią w ocenie

Prezesa UOKiK wystarczającą podstawę do uznania, że *kompresor AS-200* został wycofany z obrotu i nie znajduje się w sprzedaży.

Zgodnie z art. 41 c ust. 2 pkt 2 ustawy o systemie oceny zgodności organ prowadzący postępowanie wydaje decyzję o umorzeniu postępowania, jeżeli stwierdzi, że wyrób został wycofany z obrotu.

W związku z powyższym, Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów orzekł, jak w sentencji.

### **Pouczenie**

Na podstawie art. 127 § 3 w związku z art. 129 § 2 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. - Kodeks postępowania administracyjnego (tekst jedn. Dz. U. z 2000 r. Nr 98, poz. 1071 ze zm.), w związku z art. 43b ustawy o systemie oceny zgodności, od niniejszej decyzji stronie nie służy odwołanie, jednakże strona niezadowolona z niniejszej decyzji może, w terminie 14 dni od dnia jej doręczenia, zwrócić się do Prezesa Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów z wnioskiem o ponowne rozpatrzenie sprawy.

Z up. Prezesa  
Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów  
ZASTĘPCA DYREKTORA  
Departamentu Nadzoru Rynku  
*Jadwiga Gunerka*

#### **Otrzymują:**

1. Waclaw Wiecha  
Firma KASTOR  
ul. Rydla 7/11  
30-122 Kraków

#### **Do wiadomości:**

1. Małopolski Wojewódzki Inspektor  
Inspekcji Handlowej (ZT.8361.32.2012, ZT.8361.83.2012)
2. a/a